

## MODERN DAY SLAVERY IN THE GLOBAL ECONOMY, AND HOW TO SOLVE IT

### 全球經濟中的現代奴役現象及其解決之道

作者：丹尼爾·畢德曼 DANIEL VIEDERMAN [Verité](#)（維泰）執行長

來源：trust.org 湯姆森路透基金會部落格 March 10, 2014

本篇獲作者 Mr. Daniel Viederman 同意授權翻譯，僅此表示由衷感謝。

2014 Skoll World Forum 4 月 9-11 日於英國牛津舉行，Mr. Viederman 獲邀演講，此主題為此次論壇重點議題之一。



我們在台灣遇見一名受過大學教育的菲律賓人—伊迪絲 (Edz)。儘管伊迪絲原本被告知將在手機工廠裡，有一份月薪六百美元的工作，她其實是在一家工廠裡打掃廁所。是什麼原因造成她今日落到此景況，以及她為什麼不辭職離開，這都是全球經濟中強制勞動 (forced labor) 的勞工故事。

在菲律賓，出國務工是一條可以賺錢又令人嚮往的職業道路。伊迪絲來自一個大家庭，而她也想要為家裡盡一己之力。她認識了一位答應她在台灣會有一份好工作的招聘人員。她向錢莊借了將近三千五百美元來支付該勞務仲介人。在一連串的文書作業、體檢以及巴士旅程之後，伊迪絲終於飛往台灣。

當她報到上班時，她發現工作月薪僅有三百二十五元美元，換算時薪一點一五美元。從這份收入中，她必須每個月支付一百八十五美元來還她的債務，這些錢足足超過她一半的薪水。為了一間破舊危險的共用房間，她每個月還要付五十美元的租金。另外四十美元用來付台灣勞工仲介者的費用。她剩餘的錢，只有約莫五十美元用來支付每月的伙食、交通及其他費用。她根本沒有足夠的錢可以寄回家。

為什麼伊迪絲不離開？為何與她有類似處境的其他勞工不去找其他工作？答案正是造成這些勞工成為現代奴隸的核心原因：他們的債務成為控制他們的手段，使他們束縛於特定的工廠和雇主。辭掉工作代表他們違反他們的簽證條款，而他們會成為非法移民，並遭受到拘留和驅逐出境。絕大多數像伊迪絲的案例，雇主保管他們的護照和身分證明文件，並且經常要求勞工支付幾百美元來贖回文件。如果勞工為了要求更安全的工作環境或更多的加班費，或者他們為自己提出的其它主張超出雇主的耐性而離開或是失去工作時，他們將會沒有辦法償還所欠的貸款。在許多情況下，幫助他們成為移民工的人與組織犯罪集團有關聯。因此他們必須繼續償還債務，否則會危及他們在老家的家人安全。確實，現代奴役與貪腐之間的關聯，不僅是勞工的風險，同時也是僱用這些勞工的企業的風險。

伊迪絲的故事在跨國供應鏈是非常普遍的現象。在美國，我們認識了佛南多 (Fernando)，他為了一份在北卡羅來納州從事林業的工作支付了兩千美金。隨後護照被取走，他被卡車載去一個位於康涅狄克州的樹木苗圃工作。在那邊，他的時薪僅有一點二美元。他花了幾乎整整兩年的時間，才賺到足夠的錢還清貸款。

拉菲克 (Rafiq) 是一位來自印尼的農民，他到馬來西亞的棕櫚園尋找工作。他獲得一份月薪四百四十四美元，並且有加班機會的工作。勞工仲介者也承諾他會有工作落地簽證。當他抵達馬來西亞時，他的護照被收走。他被要求做到不可能達到的工作定額，以及被迫居住在骯髒惡劣的環境。當他和一群勞工對他們所受的待遇提出抗議時，勞工承包商則用不合規定的工作簽證為由舉發他們，讓他們被

拘捕。他在收容所度過了十個月。在他最後被遣送回家前，他的總損失超過兩千五百美元。

這不單是企業所面對的風險。移民工 (Migrant workers) 在阿布達比蓋大學及博物館，在俄羅斯、卡達建設奧運及世界杯（足球賽）等公共建設，以及在美國政府海外設施提供服務。任何聘用移民工的產業，皆冒著僱用奴隸的風險。

在這些故事的背後都有統計數據為證。根據國際勞工組織 (International Labor Organization, ILO)，約莫有一千四百萬人是經濟剝削下的強制勞動者(相對於性剝削)；其中九百萬是在遷移國外或國內時，成為強制勞動者。

好消息是這些問題有解決之道，但並非憑藉一般的「企業社會責任」來進行。強制勞動是個被刻意隱藏的問題：雇主不想讓你知道；勞工害怕說了會讓他們失去工作、被遣回家鄉，甚至背負比他們抵達該國時更多的債務。對跨國企業與其供應商來說，解決問題的步驟其實是很清楚的：

確認移工是在哪些地方工作，他們是如何抵達該處，以及他們所面對的情況：他們的招聘中介者是誰？他們（為了工作）欠了多少債款？是否有政府官員接受賄賂，讓他們可以更容易地遷徙？他們能夠握有自己的護照嗎？

制訂明確的政策，讓勞工免於先支付費用再獲得工作的情形，以及提供自由持有護照的方法。

協助雇主理解政策及建立遵守政策規定的能力。確保僱主招募勞工時，只透過能夠理解及遵守政策規定，公平地、合法地對待勞工的勞工仲介。

這些是可以做得到的。與 Verité 一同努力維持超過四年合作關係的蘋果公司，決定提供超過一千六百萬美元的補償金，給予那些在亞洲蘋果公司的供應商工作，且自己支付額外費用以獲得工作的勞工。沃爾瑪 (Walmart) 承諾在他們美國農業的供應商間，試驗進行 Verité 的道德性招聘架構 (framework for ethical recruiting)。如此一來，兩家公司都可以免除勞工面對的可怕風險，在他們的供應商中支持更好的人力資源管理，以及自他們的營運中，排除許多非法、不道德的中介者—勞工仲介業者。

原載[思高世界論壇](#)

轉載自 [trust.org](http://trust.org)

本篇獲作者 *Mr. Daniel Viederman* 同意授權翻譯，僅此表示由衷感謝。

2014 Skoll World Forum 4 月 9-11 日於英國牛津舉行，*Mr. Viederman* 獲邀演講，此主題為此次論壇重點議題之一。

譯者：黃馨慧

翻譯機構 (Translated by) :

台灣社會公益行動協會

Taiwan Social Interest Action Association

台灣社會企業創新創業學會

Taiwan Social Enterprise Innovation and Entrepreneurship Society

輔仁大學社會企業研究中心

Social Enterprise Research Center, Fu-Jen Catholic University, Taiwan

本文版權歸原作者及原網站所有。本網站翻譯文章僅供個人使用。

如需下載，請尊重著作財產權，不得轉為營利用。